

Μουσείο Φυσικής Ιστορίας  
Απολιθωμένου Δάσους Λέσβου  
Natural History Museum  
of the Lesbos Petrified Forest

Ινστιτούτο Γεωλογικών και  
Μεταλλευτικών Ερευνών (Ι.Γ.Μ.Ε.)  
Institute of Geology and  
Mineral Exploration (I.G.M.E.)

**Μνημεία της Φύσης και Γεωλογική Κληρονομιά  
Natural Monuments and Geological Heritage**

**Περιλήψεις/Abstracts**

**29 Ιουνίου-2 Ιουλίου 1997  
29 June - 2 July 1997**

**Μόλυβος Λέσβου  
Molyvos - Lesbos**

**1997**

**2ο Διεθνές Συμπόσιο**  
**"ΜΝΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΦΥΣΗΣ και ΓΕΩΛΟΓΙΚΗ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ"**  
**υπό την αιγίδα της UNESCO**

**2nd International Symposium**  
**"NATURAL MONUMENTS and GEOLOGICAL HERITAGE"**  
**under the auspices of UNESCO**

με την συμπαράσταση και την αρωγή των-with the support and the contribution of

Υπουργείο Αιγαίο•Ministry of the Aegean

Υπουργείο Πολιτισμού•Ministry of Culture

Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Λέσβου•Prefecture of Lesbos

Γενική Γραμματεία Ερευνας-Τεχνολογίας•General Secretariat for Research & Technology

Ελληνική Εθνική Επιτροπή της UNESCO•Greek National Commission for UNESCO

Υπουργείο Περιβάλλοντος-Χωροταξίας & Δημ. Εργων•Ministry of Environment,Physical Planning and Public Works

με την Χορηγία των•Sponsored by

Ελληνικός Οργανισμός Τουρισμού•The National Tourist Organization

ΕΥΔΑΠ•Water Cooperation of Athens

Επιμελητήριο Λέσβου•Chamber of Lesbos

Ναυτιλιακή Εταιρία Λέσβου•NEL Lines

Δήμος Μηθύμνης•Municipality of Mytilene

Δήμος Πέτρας•Municipality of Petra

Κοινότητα Αντισσας•Community of Antissa

8ο Συμβούλιο Περιοχής Ν. Λέσβου•8th Local Council of Lesbos

Κέντρο Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας (ΚΑΠΕ)•Center for Renewable Energy Resources

MABE A.E. •Asbestos mines of Northern Greece

Γαλλική Πρεσβεία στην Ελλάδα•The French Embassy in Greece

ELBAUMIN A.E.

Ποτοποιία Ε. Βαρβαγιάννη•E. Varvajanni Distiller Company

Η Οργανωτική Επιτροπή ευχαριστεί θερμά όλους τους φορείς που συνέβαλαν στην διεργάνωση του Διεθνούς Συμποσίου χωρίς την βοήθεια των οποίων δεν θα ήταν δυνατή η πραγματοποίησή του.

The Organising Committee wishes to thank all the contributors supporting the International Symposium

# ΔΙΑΒΡΩΣΗ ΠΕΤΡΟΓΡΑΦΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΛΙΘΩΜΕΝΟΥ ΔΑΣΟΥΣ ΤΗΣ ΛΕΣΒΟΥ ΑΠΟ ΠΑΓΕΤΟ ΚΑΙ ΔΙΑΛΥΤΑ ΆΛΑΤΑ

**Λαμπρόπουλος\* Β., Παναγιάρης\* Γ., Βελιτζέλος\*\* Ε.**

Τα διαλυτά άλατα είναι ένας σημαντικός παράγοντας διάβρωσης πέτρινων υλικών και απολιθωμάτων. Κυρίως δρουν το χλωριούχο νάτριο και το θειικό νάτριο, τα οποία με ειδικές συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας κρυσταλλώνονται στους πόρους του υλικού και σαντιύσσονται μηχανικές τάσεις.

Επίσης ο παγετός, με την αύξηση του όγκου του νερού από την υγρή στη στερεή μορφή του κατά 9,2% δημιουργεί μηχανικές τάσεις στους πόρους του υλικού.

Στους περισσότερους κορμούς του απολιθωμένου δάσους της Λέσβου, υπάρχουν ρηγματώσεις που οφείλονται στην φυσική αποσάθρωση κατά μήκος των εντεριών ακτίνων, αλλά και σε ανθρώπινη παρέμβαση γεγονός που δρα πολλαπλασιαστικά στα παραπάνω φαινόμενα.

Η μεταφορά διαλυτών αλάτων στο υλικό του απολιθωμένου δάσους γίνεται από τη θάλασσα με το φαινόμενο της αλατονέφωσης. Αυτό διαπιστώθηκε με την τοποθέτηση κομπρεσσών ουδέτερου χαρτιού σε απιονισμένο νερό επάνω σε επιφάνειες του απολιθωμένου δάσους και στη συνέχεια ανάλυση των ρωφημένων ιόντων (Cl, SO<sub>4</sub> 2-) με ατομική απορρόφηση.

Από κλιματολογικά δεδομένα καταστρώθηκαν πίνακες θερμοκρασίας και σχετικής υγρασίας, για να διαπιστωθούν οι περιοχές κρυστάλλωσης των διαλυτών αλάτων. Επίσης από τους πίνακες αυτούς διαπιστώθηκε η ύπαρξη ή όχι παγετού.

Η δράση των διαλυτών αλάτων διαπιστώθηκε και μακροσκοπικά με το φαινόμενο της κυψέλωσης σε πολλά σημεία της επιφάνειας του απολιθωμένου δάσους.

---

\* Τμήμα Συντήρησης Αρχαιοτήτων και Εργων Τεχνης, Σχολη Γραφικων Τεχνων και Καλλιτεχνικών Σπουδών Τ.Ε.Ι. Αθηνών, Αγ.Σπυρίδωνα, 122 10 Αιγάλεω

\*\* Τομέας Ιστορικής Γεωλογίας-Παλαιοντολογίας, Τμήμα Γεωλογίας, Εθνικο και Καποδιστριακο Πανεπιστημιο Αθηνών, Πανεπιστημιούπολη, 157 84 Αθηνα

# DETERIORATION ASPECTS OF PETRIFIED MATERIAL FROM THE FOSSILIZED FOREST OF LESBOS, FROM FROST DAMAGE AND SOLUBLE SALTS

Lampropoulos\* V., Panagiaris\* G., Velitzelos\*\* E.

Soluble salts are an important deterioration factor of porous stones and fossils. When sodium chloride and sodium sulfate are present in the porosity of the material, crystallization into the porous may occur and this will cause mechanical stresses.

Mechanical stresses are also developed into the porosity, due to an increase of volume of 9,2% when the water is converted to ice.

In most of the tree trunks of the petrified forest of Lesbos, there is cracking due to the natural decay along the rays and due to the human action, fact that encourages the above mentioned phenomenon.

The soluble salts transportation into the material of the petrified forest from the sea, is due to the saltspray phenomenon.

This was proved by applying swabs of neutral paper immersed in deionized water on the surfaces of the petrified material. The absorbed ions were analysed by atomic absorption.

From the climatological data, tables of temperature and relative humidity, were created in order to detect the areas of soluble salts crystallization.

Frost damage areas were also been determined in the same tables.

Macroscopic examination of many surfaces of the petrified forest, revealed signs of alveolar corrosion, also due to the action of soluble salts.

---

\* Dept. of Conservation of antiquities and works of art Technological educational institution of Athens, Ag.Spyridonos str. GR-12210 Egaleo

\*\* Sector of Historical geology - palaeontology Dept.of Geology University of Athens, Panepistimioupoli,

# ΜΟΡΦΕΣ ΔΙΑΒΡΩΣΗΣ ΠΕΤΡΟΓΡΑΦΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟΛΙΘΩΜΕΝΟΥ ΔΑΣΟΥΣ ΤΗΣ ΛΕΣΒΟΥ ΑΠΟ ΠΑΓΕΤΟ ΚΑΙ ΔΙΑΛΥΤΑ ΆΛΑΤΑ\*

Β. Λαμπρόπουλος<sup>1</sup>, Γ. Παναγιάρης<sup>1</sup>, Ε. Βελιτζέλος<sup>2</sup>

1. Τμήμα συντήρησης αρχαιοτήτων και έργων τέχνης Σχολή Γραφικών Τεχνών και Καλλιτεχνικών Σπουδών Τ.Ε.Ι. Αθήνας
2. Τομέας Ιστορικής Γεωλογίας & Παλαιοντολογίας, Πανεπιστήμιο Αθηνών,  
Πανεπιστημιούπολη, 157 84

## ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Τα διαλυτά άλατα είναι ένας σημαντικός παράγοντας διάβρωσης πέτρινων υλικών και απολιθωμάτων. Κυρίως δρουν το χλωριούχο νάτριο και το θειικό νάτριο, τα οποία με ειδικές συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας κρυσταλλώνονται στους πόρους του υλικού και αναπτύσσουν μηχανικές τάσεις.

Επίσης ο παγετός, με την αύξηση του όγκου του νερού από την υγρή στη στερεή μορφή του κατά 9,2% δημιουργεί μηχανικές τάσεις στους πόρους του υλικού.

Στους περισσότερους καρμούς του απολιθωμένου δάσους της Λέσβου, υπάρχουν ρηγματώσεις που οφείλονται στην φυσική αποσάθρωση κατά μήκος των εντεριών ακτίνων, αλλά και σε ανθρωπινή παρέμβαση γεγονός που δρα πολλαπλασιαστικά στα παραπάνω φαινόμενα.

Η μεταφορά διαλυτών αλάτων στο υλικό του απολιθωμένου δάσους γίνεται από τη θάλασσα με το φαινόμενο της αλατονέφωσης. Αυτό διαπιστώθηκε με την τοποθέτηση κυμπρεσσών ουδέτερου χαρτιού σε απονισμένο νερό επάνω σε επιφάνειες του απολιθωμένου δάσους και στη συνέχεια ανάλυση των ροφημένων ιόντων (Cl, SO<sub>4</sub> 2-) με ατομική απορρόφηση.

Από κλιματολογικά δεδομένα καταστρώθηκαν πίνακες θερμοκρασίας και σχετικής υγρασίας, για να διαπιστωθούν οι περιοχές κρυστάλλωσης των διαλυτών αλάτων. Επίσης από τους πίνακες αυτούς διαπιστώθηκε η ύπαρξη ή όχι παγετού.

Η δράση των διαλυτών αλάτων διαπιστώθηκε και μακροσκοπικά με το φαινόμενο της κυψέλωσης σε πολλά σημεία της επιφάνειας του απολιθωμένου δάσους.

## ABSTRACT

Soluble salts are an important deterioration factor of porous stones and fossils. When sodium chloride and sodium sulfate are present in the porosity of the material, crystallization

\* DETERIORATION ASPECTS OF PETRIFIED MATERIAL FROM THE FOSSILIZED FOREST OF LESBOS. FROM FROST DAMAGE AND SOLUBLE SALTS

1. V. Lampropoulos, G. Panagiaris  
Dept. of Conservation of antiquities and works of Art - Technological Educational Institution of Athens

2. E. Velitzelos  
Sector of Historical Geology and Palaeontology, Department of Geology, University of Athens, Panepistimioupolis, Athens 157 84, Greece

*into the porous may occur and this will cause mechanical stresses.*

*Mechanical stresses are also developed into the porosity, due to an increase of volume of 9.2% when the water is converted to ice.*

*In most of the logges of the petrified forest of Lesbos, there is cracking due to the natural decay along the rays and due to the human action, fact that is encourage the above mentioned phenomena.*

*The soluble salts transportation into the material of the fossilized forest from the sea, is due to the saltspray phenomenon.*

*This was proved by applying swabs of neutral paper immersed in deionised water on the surfaces of the petrified material. The absorbed ions were analysed by atomic absorpsion.*

*From climatological data, tables of temperature and relative humidity, were created in order to detect the areas of soluble salts crystallization.*

*Frost damage areas were also been determined in the same tables.*

*Macroscopic examination of many surfaces of the petrified forest, revealed alveolar corrosion also due to the action of soluble salts.*

## Εισαγωγή

Το απολιθωμένο δάσος της Λέσβου, βρίσκεται στην περιοχή του βορειοδυτικού τμήματος του νησιού και σύμφωνα με νεώτερες έρευνες καταλαμβάνει το μισό τμήμα της Λέσβου που ορίζεται από τη νοτιή γραμμή Μολύβου - Πλωμαρίου. Αποτελεί ένα από σημαντικότερα μνημεία της φύσης στην Ευρώπη και προβλέπεται πολύ σύντομα η ορθολογική και μουσειακή του ανάδειξη στο Σίγρι.



Φωτ. 1. Αποψη της περιοχής του απολιθωμένου δάσους στο Σίγρι.

## Κρυστάλλωση διαλυτών αλάτων και δράση του παγετού στο υλικό του απολιθωμένου δάσους

Τα διαλυτά άλατα είναι ένας σημαντικός παράγοντας διάβρωσης πέτρινων υλικών και απολιθωμάτων. Κυρίως δρούν το χλωριούχο νάτριο και το θειικό νάτριο, τα οποία με ειδικές συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας κρυσταλλώνονται στους πόρους του υλικού και αναπτύσσουν μηχανικές τάσεις.

Η δράση των διαλυτών αλάτων είναι πολύ καθοριστική για τα πορώδη υλικά, όπως τα απολιθώματα. Τα διαλυτά άλατα που μπορεί να εισχωρήσουν μέσα στους πόρους του υλικού, είναι κυρίως τα χλωριούχα και τα θειικά και ακολουθώνταν τα ανθρακικά, τα νιτρικά και τα νιτρώδη των αλκαλίων και των αλκαλικών γαιών, έχοντας προέλευση:

1. **Τη θάλασσα**, όπου περιέχεται χλωριούχο νάτριο σε ποσοστό 3,5% κ.ό. και σε μή ρυπαντένη θάλασσα ο λόγος των θειικών ιόντων προς τα χλωριούχα είναι περίπου 0,139. Για αποστάσεις περίπου 15 χιλιομέτρων από τη θάλασσα τα άλατα μεταφέρονται με την αλατονέφωση.

2. **Τα υπόγεια νερά**, όπου τα διαλυτά άλατα ανεβαίνουν με την τριχοειδή αναρρίχηση του νερού από τον υπόγειο υδροφόρο ορίζοντα μέσα από τα πετρώματα, συμπαρασύροντας μέσα από το έδαφος τα διαλυτά συστατικά των αργιλοπυριτικών κυρίως, αλλά και των υπολοιπών πετρωμάτων. Τα υπόγεια νερά, ανάλογα με τα πετρώματα από τα οποία έχουν διέλθει, περιέχουν διαλυμένα σε διάφορες αναλογίες, κυρίως τα παρακάτω ίόντα:

- νάτριου ( $\text{Na}^+$ )
- καλίου ( $\text{K}^+$ )
- μαγνησίου ( $\text{Mg}^{2+}$ )
- ασβεστίου ( $\text{Ca}^{2+}$ )
- θειικά ( $\text{SO}_4^{2-}$ )
- ανθρακικά ( $\text{CO}_3^{2-}$ )
- χλωριούχα ( $\text{Cl}^-$ )
- πυριτικά ( $\text{SiO}_3^{2-}$ ).

### 3. Τους άξινους ατμοσφαιρικούς ρύπους:

- διοξείδιο του θείου ( $\text{SO}_2$ )
- τριοξείδιο του θείου ( $\text{SO}_3$ )
- οξειδία του αζώτου ( $\text{NO}_x$ )
- υδροχλωρικό οξύ ( $\text{HCl}$ ).

που προσβάλλουν τις ανθρακικές προσμίξεις και ενώσεις των αλκαλίων του υλικού και σχηματίζουν τα αντίστοιχα διαλυτά θειικά, νιτρικά ή χλωριούχα άλατα, αποδιοργανώνοντας έτσι το απολιθωμένο υλικό. Η περίπτωση αυτή είναι γενική και είναι προφανές ότι δεν αφορά το πετρογραφικό υλικό του απολιθωμένου δάσους της Λέσβου.

4. **Τυχόν επαφές με δομικά υλικά ή κονιόματα**, π.χ. το τσιμέντο, που είναι σημαντικές πηγές θειικών, ανθρακικών και διαλυτών πυριτικών αλάτων. Επίσης τυχόν επαφές του απολι-

θωμένου υλικού με ταιρέντο, από συμπληρώσεις κομματιών που λείπουν, μπορούν να προκαλέσουν ροή θεικών αλάτων μέσα στους πόρους του.

Τα περισσότερο συνηθισμένα διαλυτά που μπορούν να σχηματίσουν εξανθήσεις στην επιφάνεια και κυκλοφορούν μέσα στους πόρους του απολιθωμένου υλικού είναι:

- Συλβίτης	KCl
- Πικρομερίτης	K <sub>2</sub> Mg(SO <sub>4</sub> ) <sub>2</sub> .6H <sub>2</sub> O
- Συγγενίτης	K <sub>2</sub> Ca(SO <sub>4</sub> ) <sub>2</sub>
- Γλασσερίτης	(Na,K) <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>
- Πολυαλίτης	K <sub>2</sub> Ca <sub>2</sub> Mg(SO <sub>4</sub> ) <sub>4</sub> .2H <sub>2</sub> O
- Αρκανίτης	K <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>
- Αλίτης	NaCl
- Νίτρο της Χιλής	NaNO <sub>3</sub>
- Θερμονατρίτης	Na <sub>2</sub> CO <sub>3</sub> .H <sub>2</sub> O
- Νατρίτης	Na <sub>2</sub> CO <sub>3</sub> .10H <sub>2</sub> O
- Τεναρδίτης	Na <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>
- Μιραβιλίτης	Na <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> .10H <sub>2</sub> O
- Νιτράσθεστος	Ca(NO <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> .4H <sub>2</sub> O
- Ανταρκτικίτης	CaCl <sub>2</sub> .6H <sub>2</sub> O
- Γύψος	CaSO <sub>4</sub> .2H <sub>2</sub> O
- Βασσανίτης	CaSO <sub>4</sub> .1/2H <sub>2</sub> O

- Νιτρομαγνησίτης	Mg(NO <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> .6H <sub>2</sub> O
- Υδρομαγνησίτης	Mg <sub>5</sub> (OH(CO <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> ) <sub>2</sub> .4H <sub>2</sub> O
- Αστρακανίτης	MgSO <sub>4</sub> .Na <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> .4H <sub>2</sub> O
- Μαγνησίτης	MgCO <sub>3</sub>
- Κιεζερίτης	MgSO <sub>4</sub> .H <sub>2</sub> O
- Νεσκεονίτης	MgCO <sub>3</sub> .3H <sub>2</sub> O
- Επαομίτης	MgSO <sub>4</sub> .7H <sub>2</sub> O
- Μπισοχρίτης	MgCl <sub>2</sub> .6H <sub>2</sub> O
- Καλικινίτης	KHCO <sub>3</sub>
- Νιτρικό αμμώνιο	NH <sub>4</sub> NO <sub>3</sub>
- Εξανδρίτης	MgSO <sub>4</sub> .6H <sub>2</sub> O
- Νίτρο	KNO <sub>3</sub>

Όταν στους πόρους ενός πορώδους υλικού γίνεται διάλυση διαφόρων αλάτων, σε κατάσταση κορεσμού η υπερκορεσμός. Αρχίζουν να δημιουργούνται κρύσταλλοι των αλάτων αυτών μέσα στους πόρους. Οι κρύσταλλοι αυτοί αυξάνονται, τροφοδοτούμενοι από τη συνεχίζομενη διάλυση στο δίκτυο των τριχοειδών και επομένως αποκύπτουν πίεση στα τοιχώματα των πόρων. Η πίεση αυτή θα είναι τόσο μεγαλύτερη, όσο μεγαλύτερη είναι η σχέση ανόμεσα στην υπάρχουσα συγκέντρωση του άλατος και τη συγκέντρωση κορεσμού του και δίνεται από τον τύπο:

$$P = (R \cdot T / U_s) \cdot \ln(C/C_s)$$

όπου

$P$  = πίεση κρυσταλλοποίησης σε Atms.

$R$  = σταθερά των ιδινικών αερίων και ιση με 0,082 lt.Atm/mole.grad.

$T$  = απόλυτη θερμοκρασία σε °K.

$U_s$  = ο μοριακός όγκος του στερεού άλατος σε lt/mole.

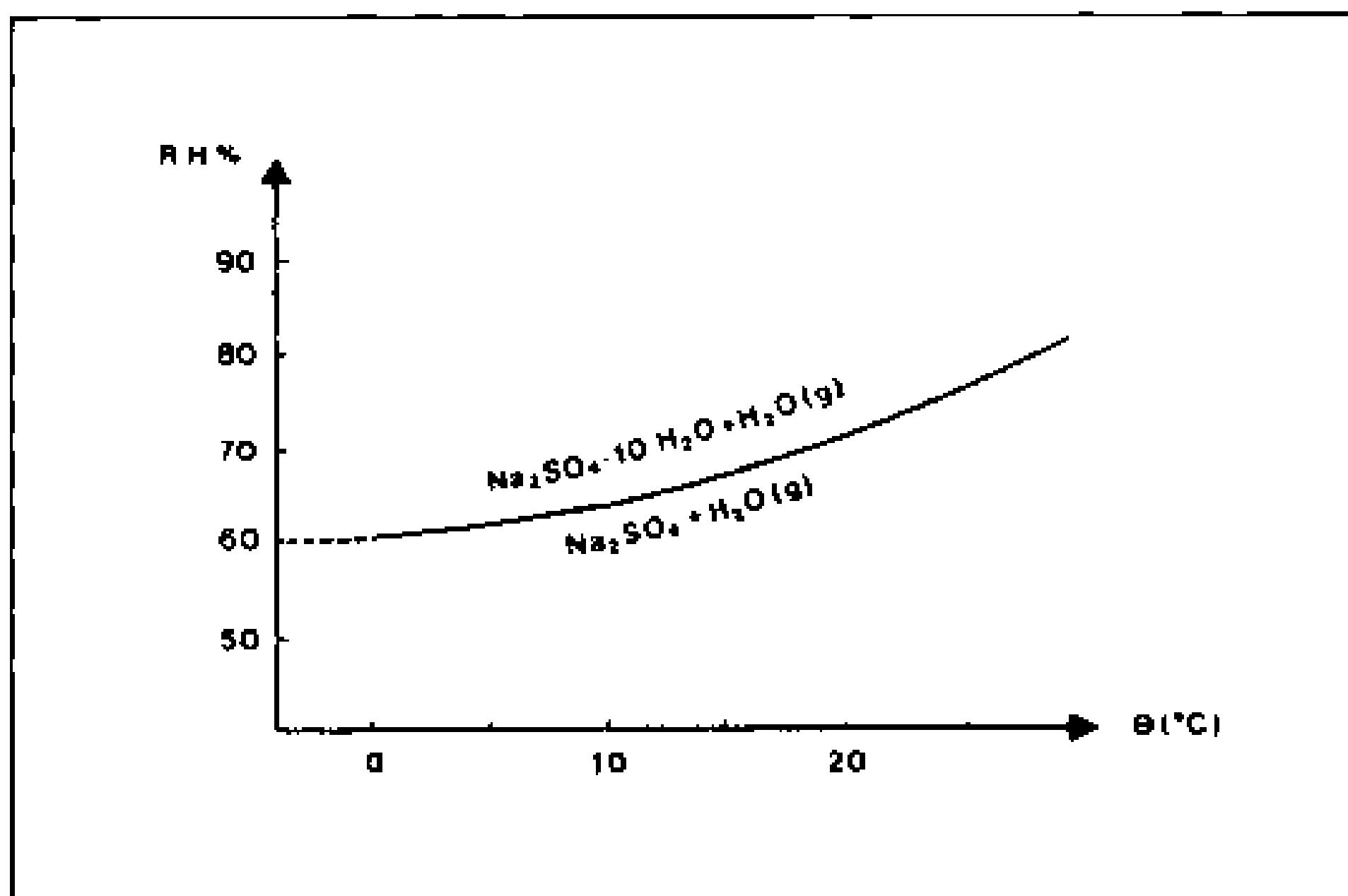
$C$  = η παρούσα συγκέντρωση του άλατος.

$C_s$  = η συγκέντρωση κορεσμού του άλατος.

Το θειικό νάτριο σε επαφή με το νερό μέσα στους πόρους μεταπίπτει στους 32,4 °C από τον ρομβοεδρικό τεναρδίτη στον μονοκλινή μιραβιλίτη, σύμφωνα με την αντίδραση:



με αντίστοιχη αύξηση όγκου 308%, ενώ στην ατμόσφαιρα η μετάπτωση αυτή γίνεται σε χαμηλότερη θερμοκρασία και το μέγιστο των μηχανικών τάσεων εμφανίζεται στους 20 °C.



Περιοχές σταθερότητας του άνυδρου  $\text{Na}_2\text{SO}_4$  και του  $\text{Na}_2\text{SO}_4 \cdot 10\text{H}_2\text{O}$  σε συνάρτηση με τη θερμοκρασία και τη σχετική υγρασία της ατμόσφαιρας (V. Furlan).

Το ανθρακικό νάτριο σε επαφή με το νερό πάνω από τους 32 °C εμφανίζεται σαν θερμονατρίτης και κάτω από τους 32 °C σαν νατρίτης. Στην ατμόσφαιρα, με σχετική υγρασία 50-80%, στο διάστημα 0-30 °C έχουμε μετάπτωση από τον μονοκλινή δεκαυδρίτη, στον τριγωνικό επταυδρίτη και στον ρομβοεδρικό μονουδρίτη.

Το ένυδρο θειικό μαγνήσιο (μικροκρυσταλλικός κιεζερίτης) σε επαφή με το νερό στους

$1,8^{\circ}\text{C}$  μεταπίπτει στον ρομβοεδρικό επασμήτη που είναι σταθερός μέχρι τους  $48,3^{\circ}\text{C}$ , με αντίστοιχη αύξηση όγκου 170%.

Η μετάπτωση γύψου σε ανυδρίτη σε επαφή με απεσταγμένο νερό γίνεται στους  $45^{\circ}\text{C}$ , ενώ σε κορεσμένο διάλυμα χλωριούχου νατρίου, η αντίστοιχη θερμοκρασία είναι  $18^{\circ}\text{C}$ . Η αύξηση όγκου που ακολουθεί τις παραπάνω μεταπτώσεις δημιουργεί πολύ μεγάλες μηχανικές τάσεις στους πόρους, πολλές φορές μεγαλύτερες από την αντοχή του υλικού, με αποτέλεσμα την επιφανειακή αποδιοργάνωση και διάβρωση του υλικού.

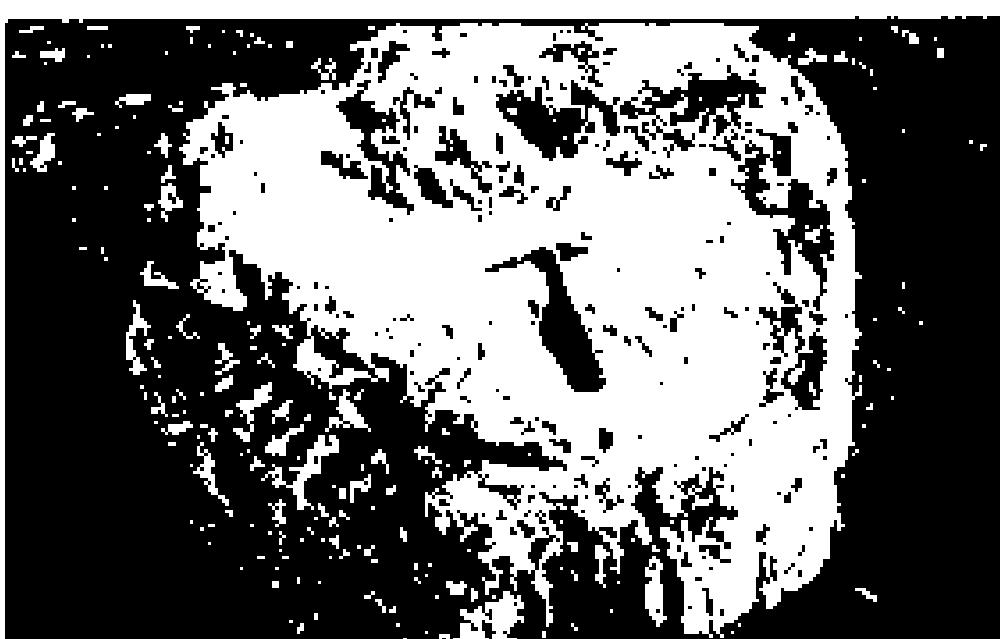
Τα χλωριούχα άλατα αλκαλίων και αλκαλικών γειών, λόγω της μεγαλύτερης ευκινησίας σε σχέση με τα θειικά και τα ανθρακικά, διεισδύουν στους πόρους του υλικού όπου κρυσταλλώνονται και χαλαρώνουν πολλές κρυσταλλικές δομές. Επίσης προκαλούν την "πέψη" δηλαδή τη διάλυση κολλοειδών αυγκροτημάτων αργιλών στο νερό και διευκολύνουν ακόμη τη διάλυση του μαγνητισίου που περιέχεται στο υλικό.

Η εναπόθεση αδιάλυτων αλάτων στην επιφάνεια του απολιθώματος, όπως πυριτικών, ανθρακικών, θειικών, πέρα από την αισθητική αλλοίωση που προκαλεί στο αντικείμενο, δημιουργεί και μηχανικές τάσεις στην επιφάνεια επαφής από θερμικές συστολές - διαστολές, σπότε προκαλείται επιφανειακή αποδιοργάνωση και διάβρωση του υλικού.

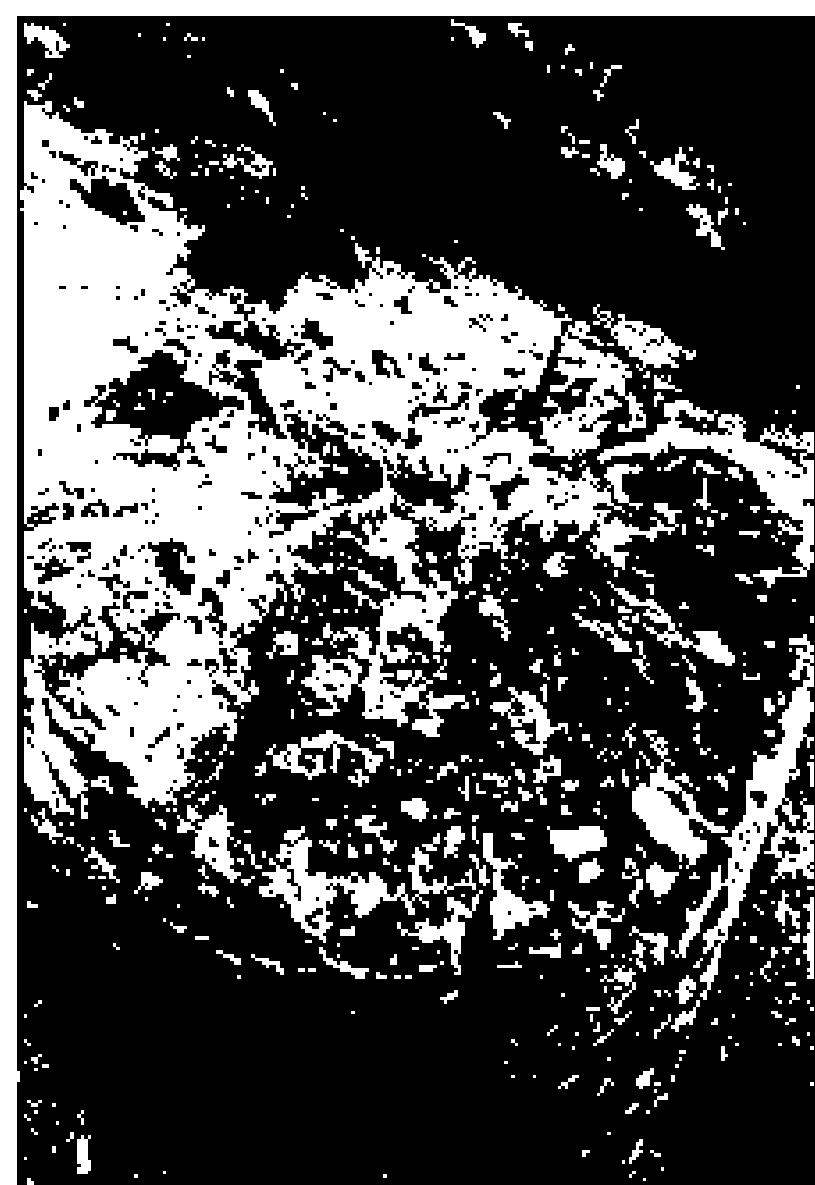
Η έκθεση σε ανοιχτούς χώρους μπορεί να προκαλέσει διάβρωση στο πετρογραφικό υλικό, σύμφωνα με τις παρακάτω διαδικασίες:

Σε κατάλληλες συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας, τα διαλυτά άλατα που περιέχονται στους πόρους κρυσταλλώνονται, με αποτέλεσμα μηχανικές τάσεις και θραύσεις, σύμφωνα με τους μηχανισμούς που αναφέρθηκαν προηγουμένως.

Τέλος ο παγετός, με την αύξηση του όγκου του νερού από την υγρή στη στερεή μορφή του κατά 9,2% δημιουργεί μηχανικές τάσεις στους πόρους του υλικού.



Φωτ. 2. Ρωγματώσεις και κυψελώσεις στο υλικό του απολιθωμένου δάσους.



Φωτ. 3. Ρωγματώσεις και κυψελώσεις στο υλικό του απολιθωμένου δάσους.



Φωτ. 4. Ρωγματώσεις και κυψελώσεις στο υλικό του απολιθωμένου δόσους.



Φωτ. 5. Ρωγματώσεις και κυψελώσεις στο υλικό του απολιθωμένου δόσους.



Φωτ. 6. Αντίστοιχες ρωγματώσεις και κυψελώσεις, από την κρυστάλλωση διολυτών αλατών, σε ηφαιστειακούς τόφους.

## ΣΚΟΠΟΣ

Η παρούσα εργασία, έχει σαν στόχο την διερεύνηση της επιδρασης του παγετού και της κρυστάλλωσης των διαλυτών αλάτων στο πετρογραφικό υλικό του απολιθωμένου δάσους της Λέσβου, έτσι ώστε να είναι εφικτός ο σχεδιασμός ενός προγράμματος δράσης για την προστασία του από τις προηγούμενες μορφές διάβρωσης.

## ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ

Τα δείγματα τα οποία μελετήθηκαν είναι τα ακόλουθα:

- A. Ριζικός κόμβος από το Σιγρί.**
- B. Οπαλιωμένο δείγμα από το Μεγαλονήσι.**
- Γ. Διάσπαρτο τεμάχιο από την Αντισσα.**

Η μελέτη των προηγούμενων δειγμάτων, περιλάμβανε:

- a. Ορυκτολογική ανάλυση με περιθλαστή ακτίνων X (X.R.D.).

Έγινε με τύπο οργάνου Philips PW 1010 στο εργαστήριο του τομέα Ορυκτολογίας - Πετρολογίας, του τμήματος Γεωλογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών.

- β. Μέτρηση σκληρότητος.**

Έγινε με τύπο οργάνου Wolpert Universal Hardness Tester 2C με την τεχνική Vickers στο εργαστήριο του Ινστιτούτου Επιστήμης των Υλικών του Ε.Κ.Ε.Φ.Ε. Δημόκριτος.

- γ. Μέτρηση πορώδους.**

Έγινε με πορωσίμετρο υδραργύρου Carlo Erba 2000 στο εργαστήριο του Ελληνικού Κέντρου Ερευνών Τσιμέντου.

- δ. Μακροσκοπική εξέταση των δειγμάτων.**

Η παρουσία διαλυτών αλάτων στο πετρογραφικό υλικό του απολιθωμένου δάσους της Λέσβου, διαπιστώθηκε με την τοποθέτηση κομπρεσσών ουδέτερου χαρτιού σε απιονισμένο νερό σε διάφορες επιφάνειές του για μία ώρα και στη συνέχεια ανάλυση των ροφημένων ιόντων, χλωριούχων ( $Cl^-$ ) και θειικών ( $SO_4^{2-}$ ) με τη χρήση μεθόδων προθοδιορισμού Αναλυτικής Χημείας στο εργαστήριο ενόργανης χημικής ανάλυσης του τμήματος Τεχνολογίας Τροφίμων του Τ.Ε.Ι. Αθήνας, με τη μέτρηση της ειδικής ηλεκτρικής αγωγιμότητος των σχετικών δειγμάτων/διαλυμάτων, στο εργαστήριο συντήρησης κεραμικού/γυαλιού - οργανικών υλικών του τμήματος Συντήρησης Αρχαιοτήτων και Εργων Τέχνης του Τ.Ε.Ι. Αθήνας.

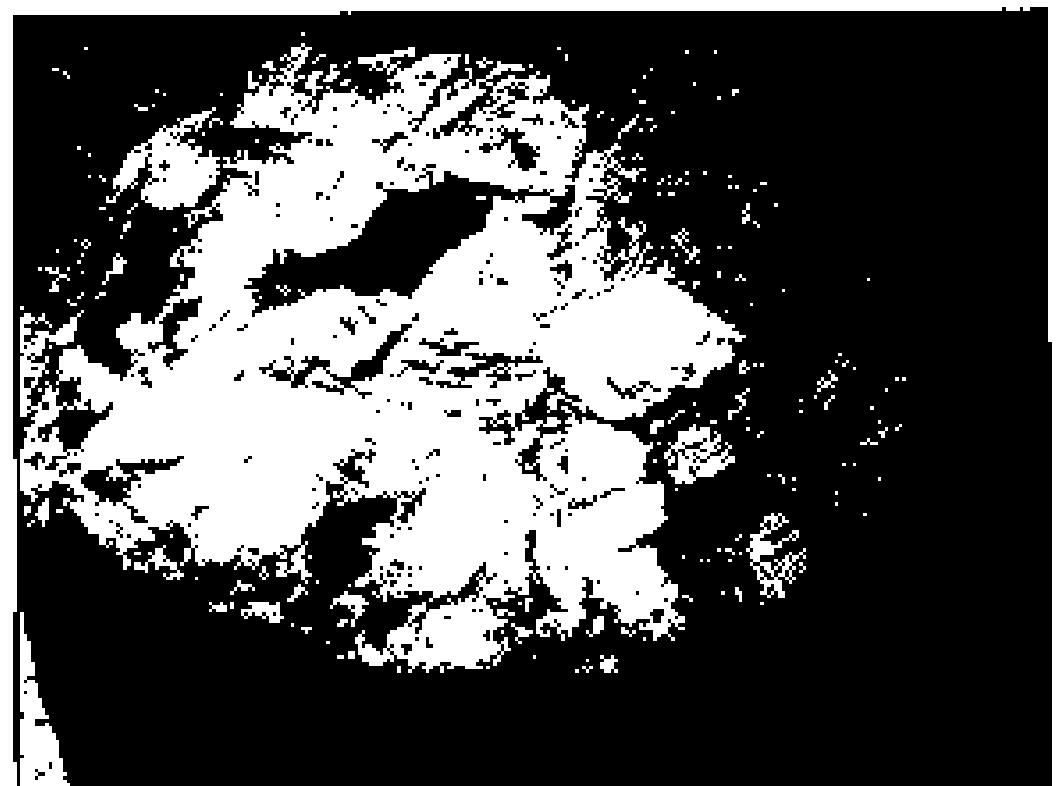
Η παραπόνω διαδικασία εφαρμόστηκε σε τέσσερα διαφορετικά τυχαία δείγματα από την περιοχή Σιγρίου Λέσβου.



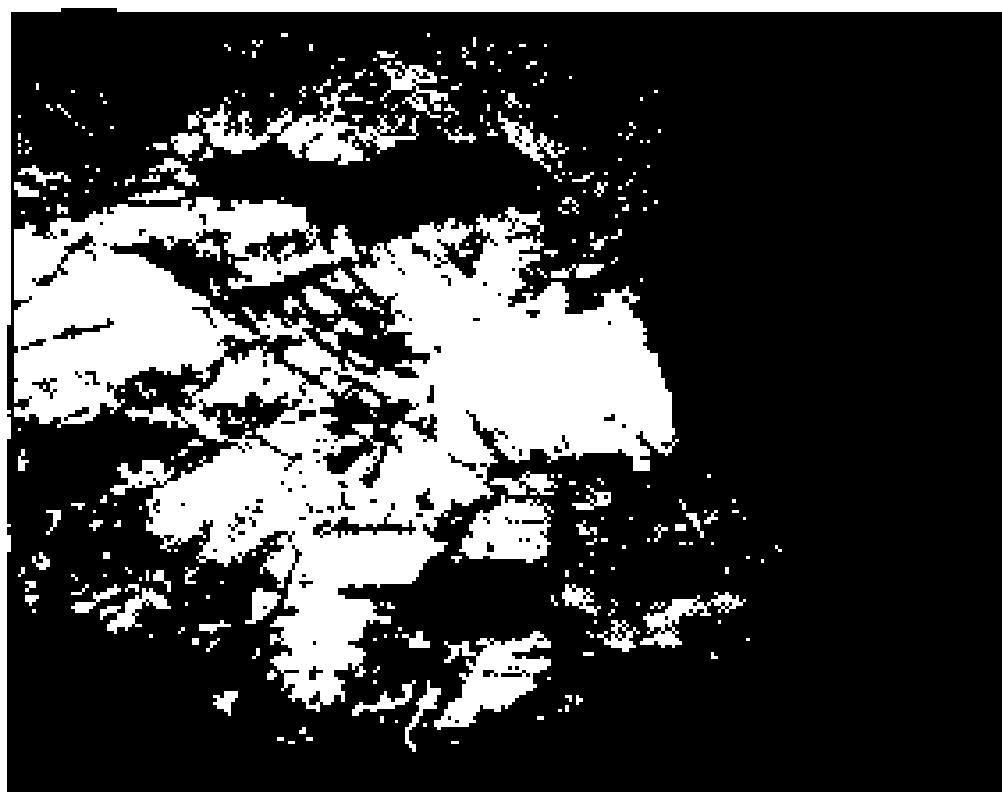
Φωτ. 7. Παρασκευή κομπρεσσών απιονισμένου νερού με ουδέτερο χορτί, για την τοποθέτηση σε κερρους του απολιθωμένου δάσους.



Φωτ. 8. Πρώτο δείγμα κομπρέσσος σε κορμό του απολιθωμένου δάσους.



Φωτ. 9. Δεύτερο δείγμα κομπρέσσος σε κορμό του απολιθωμένου δάσους.



Φωτ. 10. Τρίτο δειγμα κομπρέσσας σε κορμό του απολιθωμένου δασούς.



Φωτ. 11. Τέταρτο δειγμα κομπρέσσας σε κορμό του απολιθωμένου δασούς.



Φωτ. 12. Παρασκευή διαλυμάτων κομπρέσσων, για μετρήσεις ειδικής ηλεκτρικής αγωγιμότητας και θεικών, χλωριδύχων ιόντων.

Επιπλέον, συγκεντρώθηκαν τα κλιματολογικά δεδομένα της περιοχής και καταστρώθηκαν πίνακες θερμοκρασίας και σχετικής υγρασίας, για να διαπιστωθούν οι περιοχές κρυστάλλωσης των διαλυτών αλάτων.

Από τους ίδιους πίνακες, εξετάσθηκε η ύπαρξη ή όχι παγετού.

## Αποτελέσματα

Οι αναλύσεις πορών σε δέντρα:

**Δείγμα A: 7 mm<sup>3</sup>/gr και 19,56 mm<sup>3</sup>/gr**

**Delta B: 19,24 mm<sup>3</sup>/gr**

Δείγμα Γ: 26,6 mm<sup>3</sup>/gr

**Οι αναλύσεις σκληρότητας έδειξαν:**

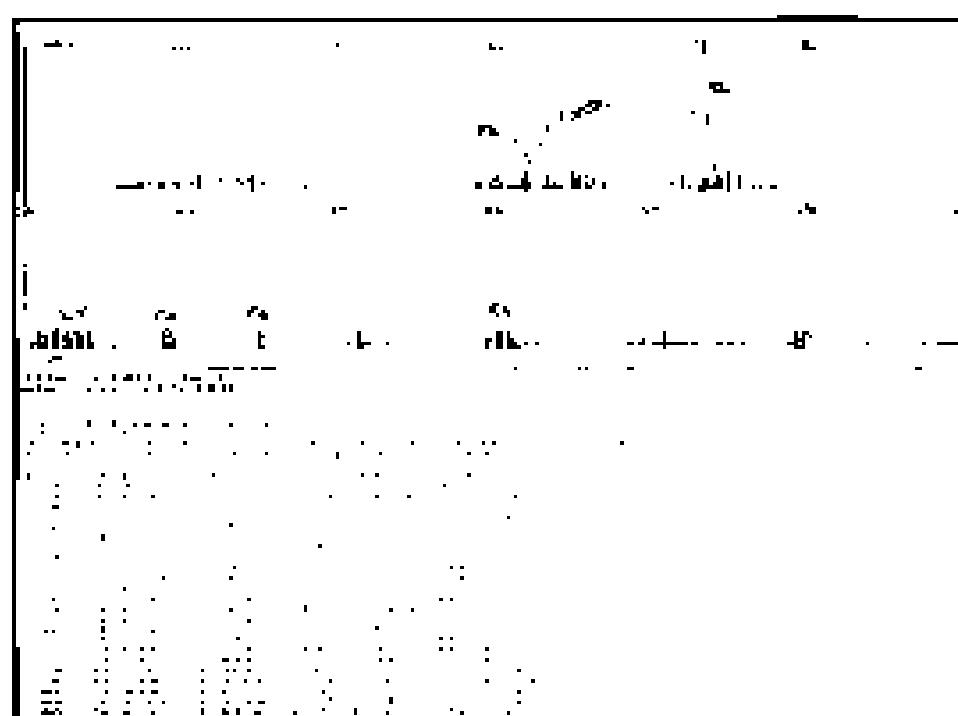
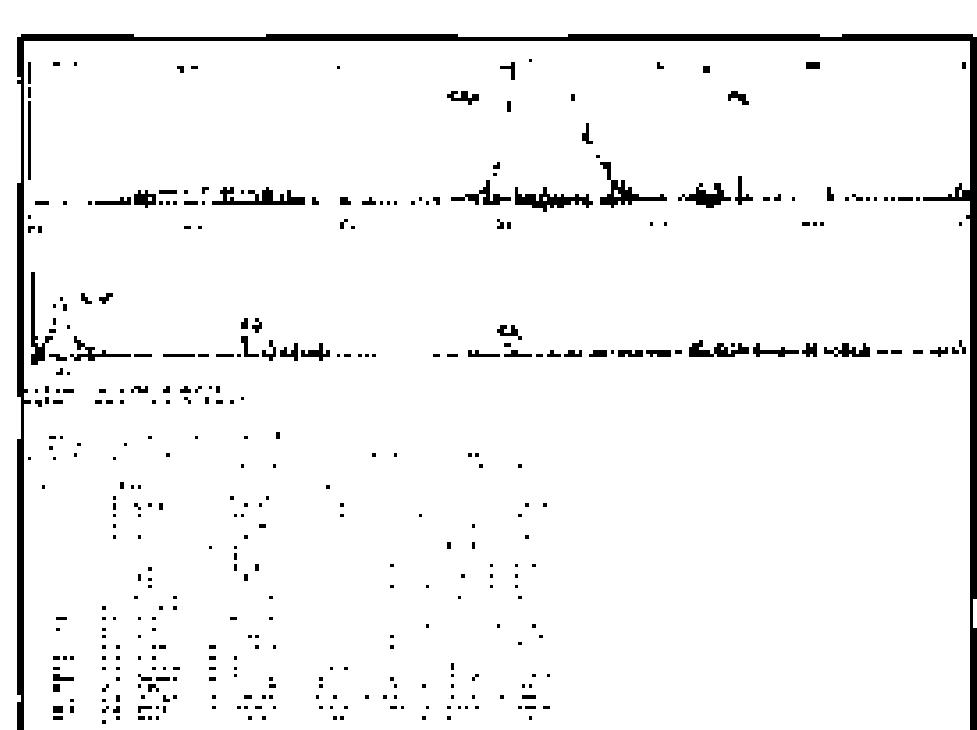
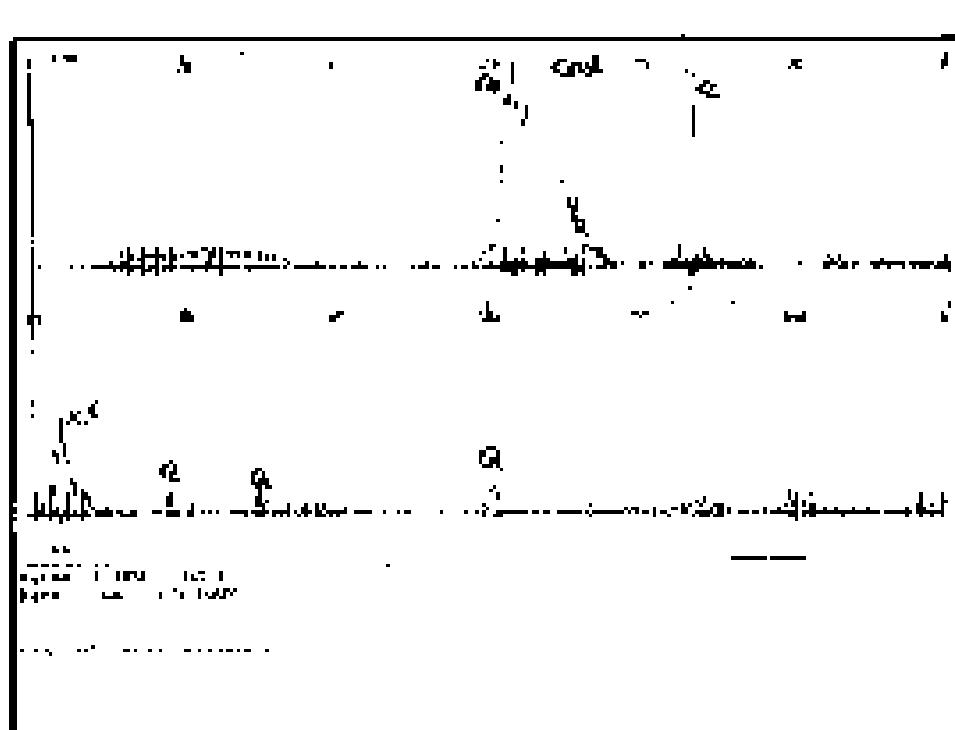
Δείγμα A: 11.000 MPascal

Δείγμα B: 800 MPascal και 200 Mpascal

Δείγμα Γ: 2.000 MPascal και 200 MPascal

Οι ορυκτολογικές αναλύσεις περιθλασης σε

**Δείγμα Α:** Παρουσία χαλαζίας, τριβυρίτη και κριστοβαλίτη



**Διαγράμματα XRD ορυκτολογικής ανάλυσης δειγμάτων.**

Η μακροσκοπική εξέταση των κορμών του απολιθωμένου δάσους κατέδειξε την ύπαρξη του φαινομένου της κυψέλωσης σε πολλά σημεία της επιφάνειάς του, καθώς και μεγάλο αριθμό ρηγματώσεων.

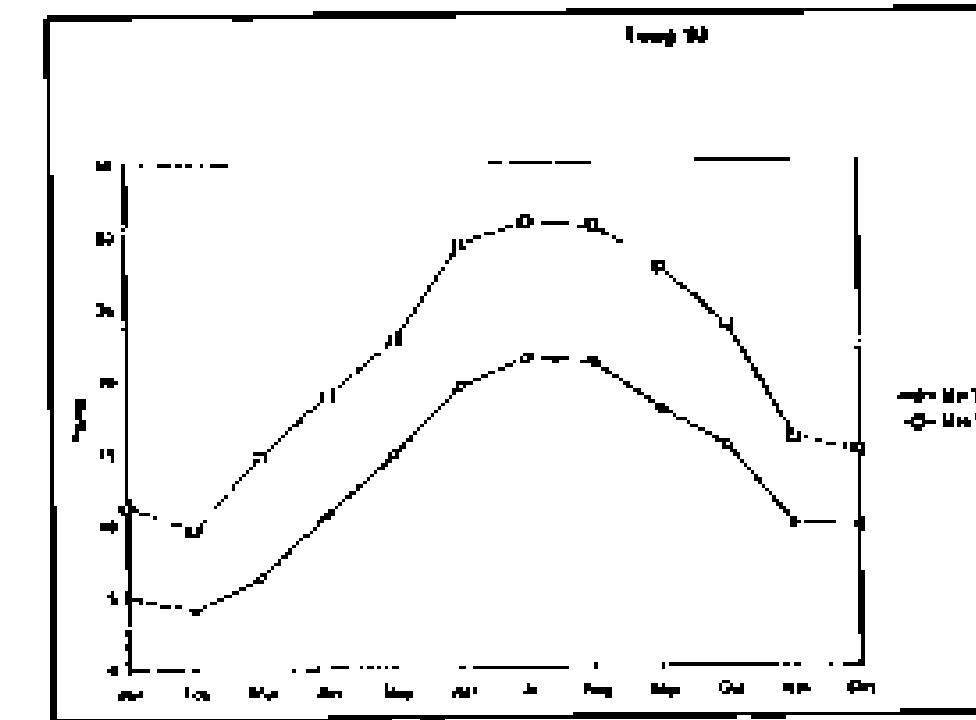
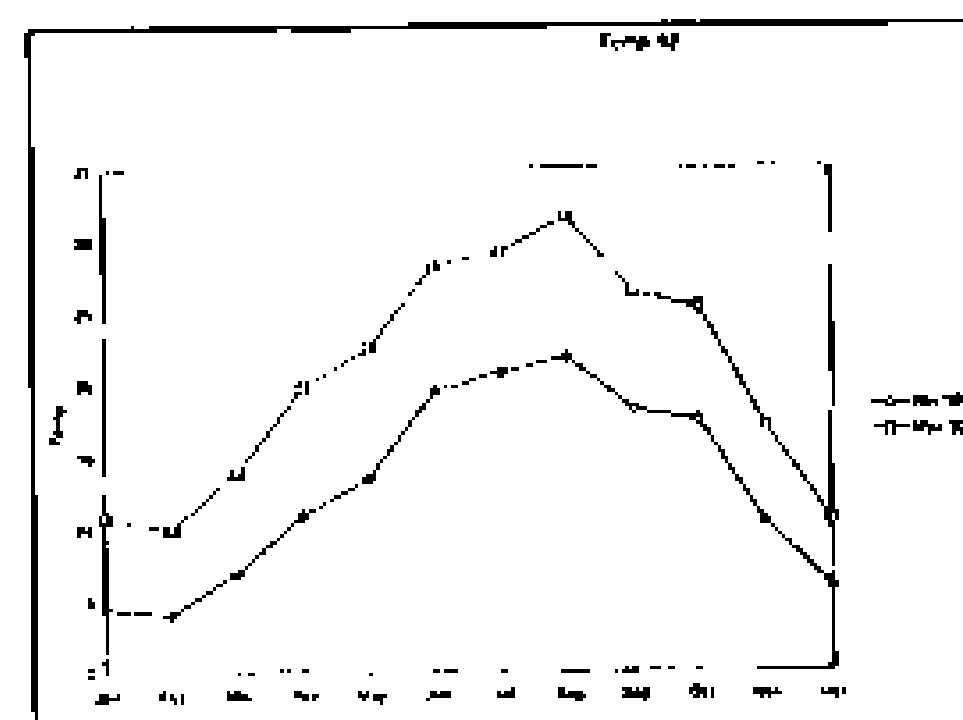
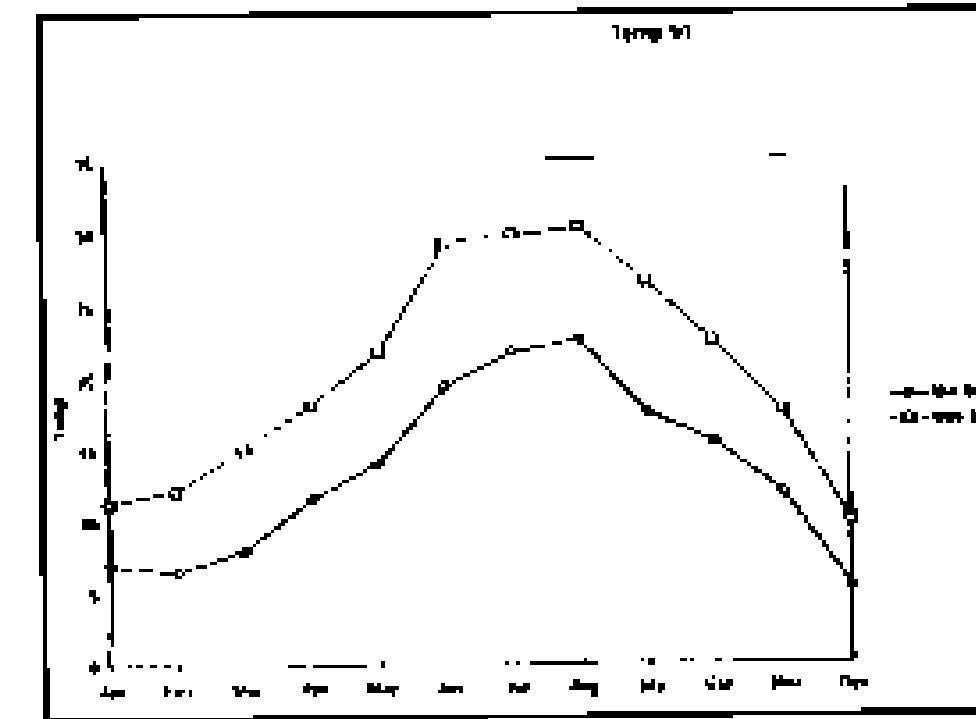
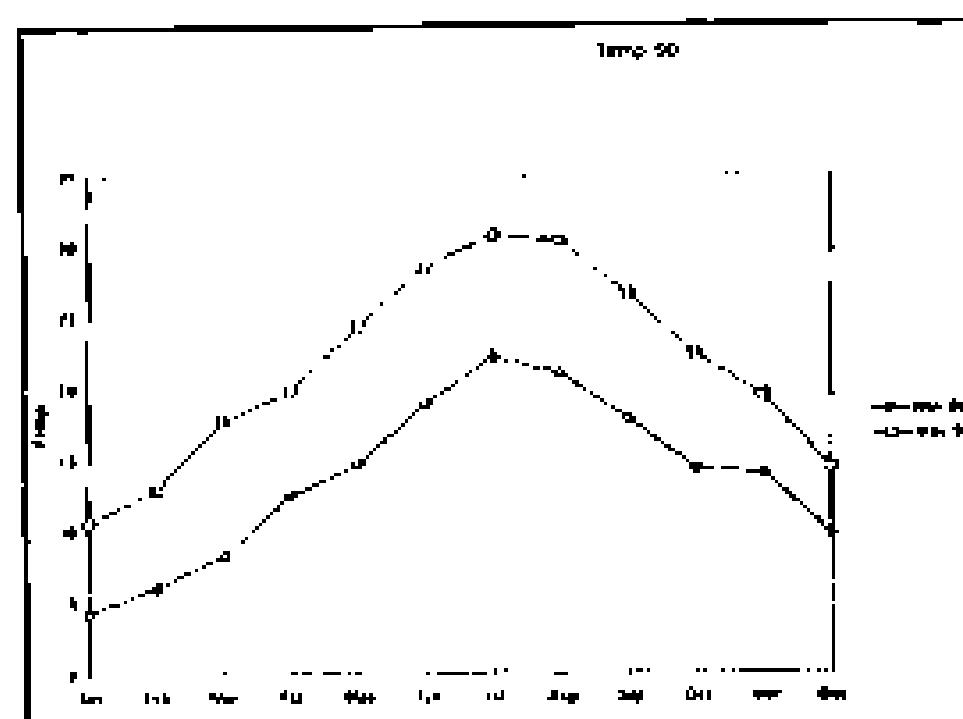
Οι αναλύσεις των τεσσάρων δειγμάτων/διαλυμάτων, που προέκυψαν μετά από την τοποθέτηση κομπρεσσών ουδέτερου χαρτιού σε απιονισμένο νερό στις επιφάνειες κορμών του απολιθωμένου δάσους, με τη μέτρηση της ειδικής ηλεκτρικής αγωγιμότητας (cd), των χλωρίοντων (Cl-) και των θειικών ιόντων (SO<sub>4</sub><sup>2-</sup>), έδωσαν τα εξής αποτελέσματα:

a/a	cd (µS/cm <sup>2</sup> )	Cl- (ppm)	SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> (ppm)
Δείγμα 1	204	20,5	4,5
Δείγμα 2	258	30,5	5,5
Δείγμα 3	153	31,5	6
Δείγμα 4	219	16	3,5
Δείγμα 5	5	1	0

Το δείγμα 5, είναι απιονισμένο νερό και χρησιμοποιήθηκε συγκριτικά προς τα άλλα αποτελέσματα της μελέτης.

Από τον προηγούμενο πίνακα προκύπτει ότι σημαντικές ποσότητες διαλυτών χλωριούχων και θειικών αλάτων υπάρχουν στην επιφάνεια και τους πόρους του υλικού του απολιθωμένου δάσους.

Η επεξεργασία των κλιματολογικών δεδομένων σύγχρονης στοιχείας παρακάτω πίνακες θερμοκρασίας και σχετικής υγρασίας.



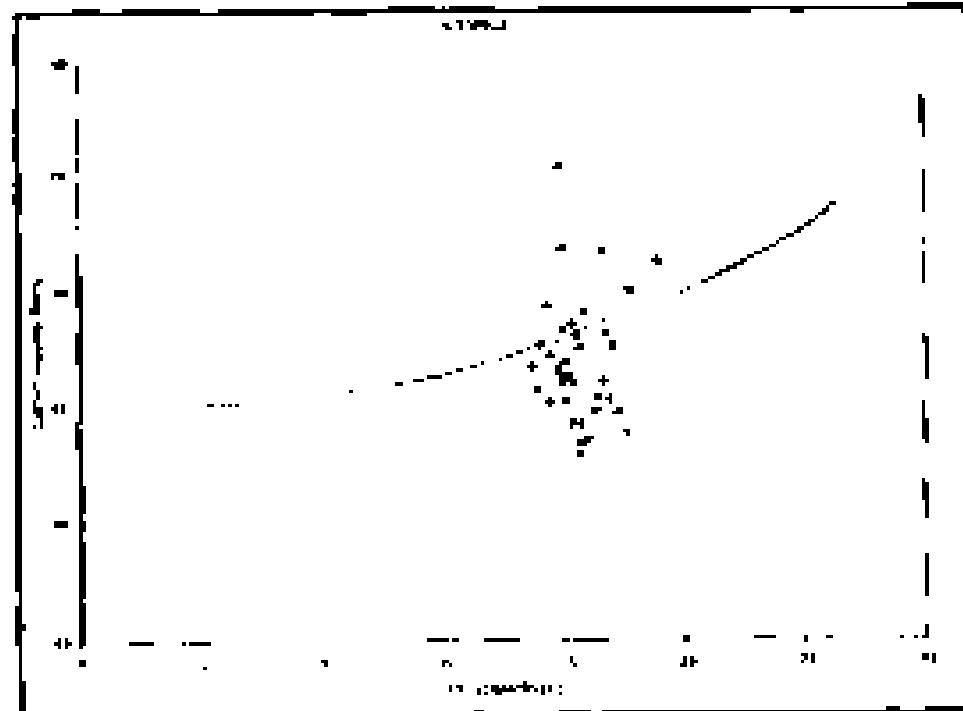
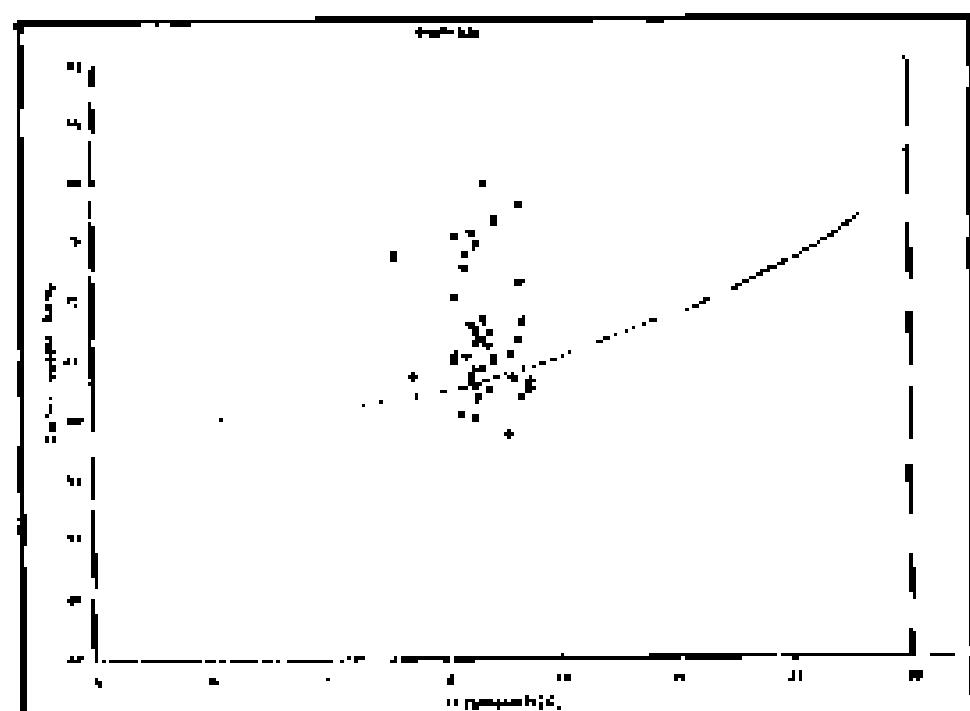
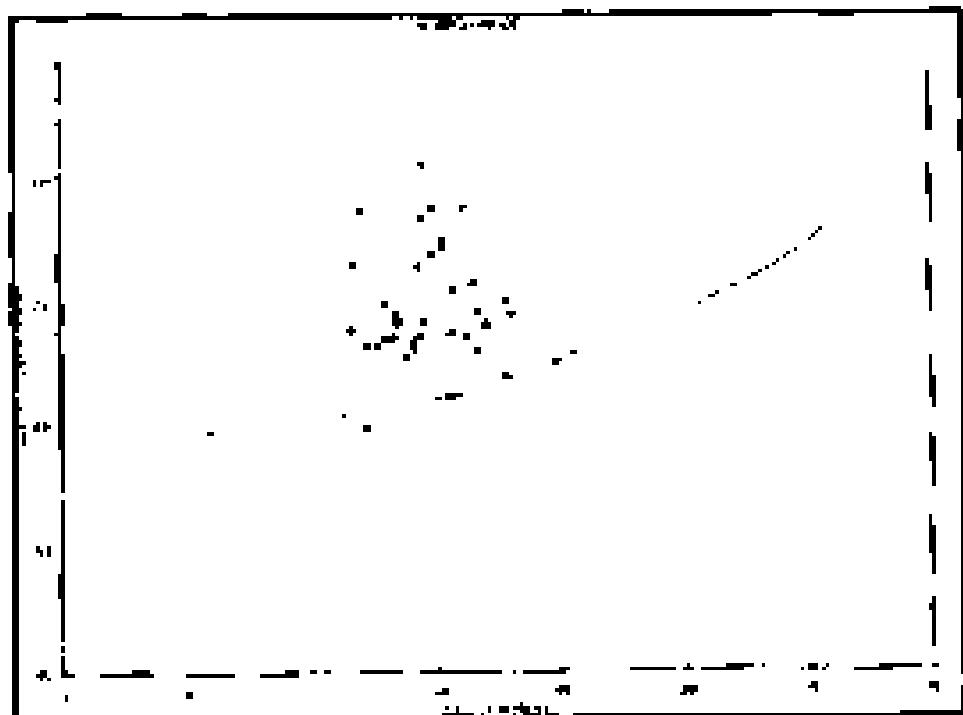
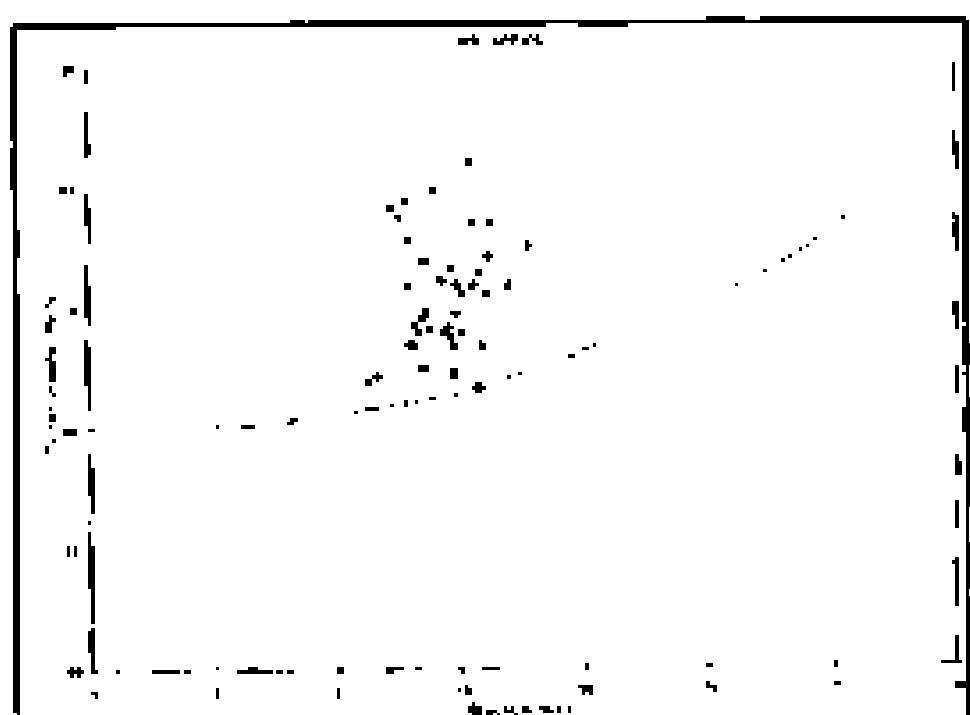
**Πίνακες και διαγράμματα θερμοκρασίας και σχετικής υγρασίας.**

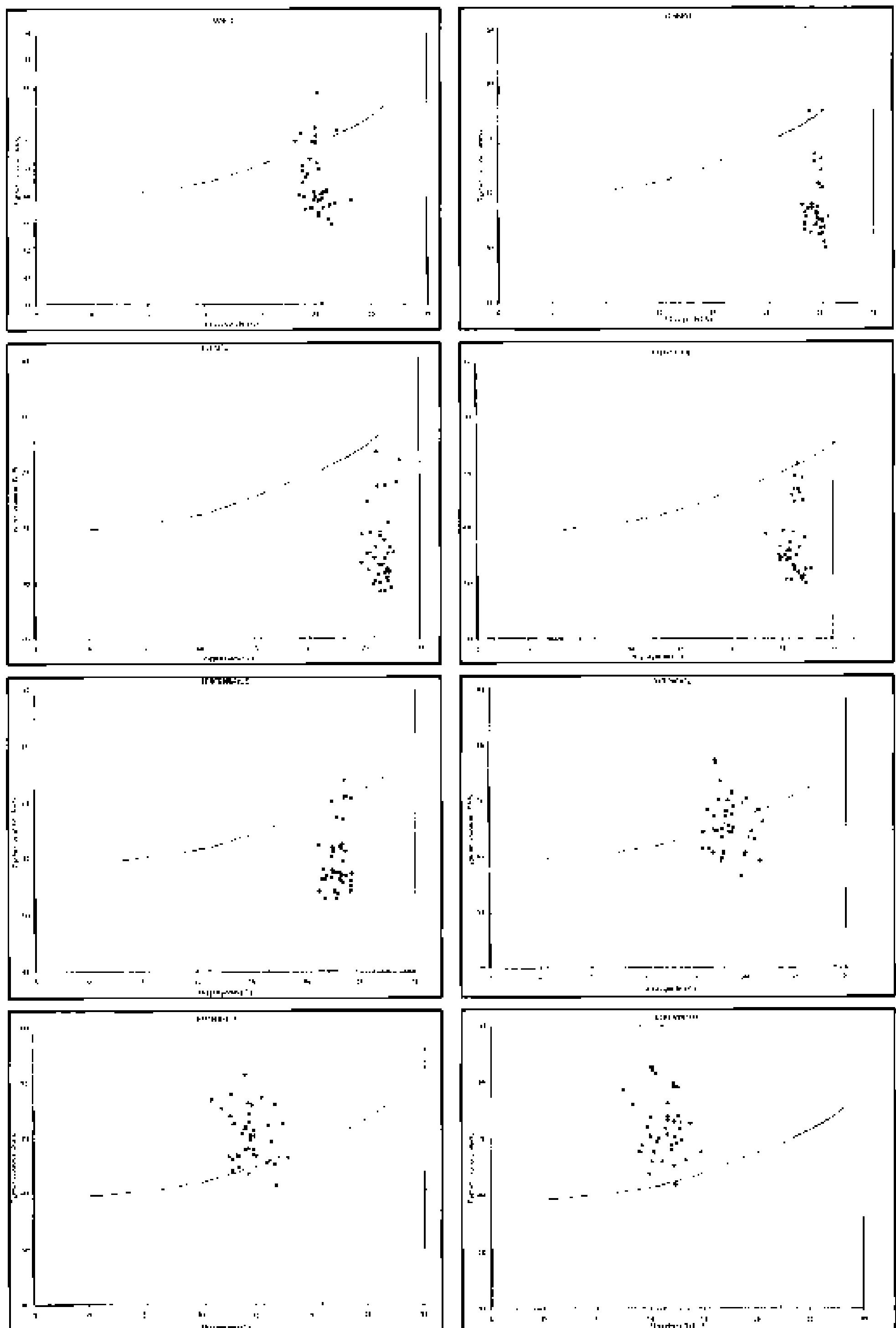
Στη συνέχεια οι πίνακες αυσχετισθηκαν με το διάγραμμα του V. Furlan, για να διαπιστωθούν οι περιοχές κρυστάλλωσης του θειικού νετρίου, για κάθε μήνα του έτους και για το χρονικό διάστημα των ετών 1955 - 1993.

## ΣΥΖΗΤΗΣΗ - ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Από την επεξεργασία των πινάκων και των διαγραμμάτων, διαπιστώνεται αρχικά ότι στην περιοχή του απολιθωμένου δάσους δεν υπάρχει το φαινόμενο του παγετού και επομένως πιθανότατα δεν παρουσιάζεται μία τέτοιου είδους μορφή διάβρωσης για το υλικό του απολιθωμένου δάσους.

Σχετικά με την δράση των διαλυτών αλάτων, αυτή προκύπτει αρχικά μακροσκοπικά με το φαινόμενο της κυψέλωσης σε πολλά σημεία της επιφάνειας των κορμών του απολιθωμένου δάσους. Στη συνέχεια, η παρουσία διαλυτών αλάτων προκύπτει οπό την παρουσία χλωριούχων και θειικών ίόντων στην επιφάνεια και τους πόρους του υλικού του απολιθωμένου δάσους. Η κρυστάλλωση και η δράση τους προκύπτει από τα διαγράμματα V. Furlan για αρκετούς μήνες σε κάθε χρόνο.





**Διάγραμμα V. Furlan και σημεία συνδυασμών θερμοκρασίας και σχετικής υγρασίας για κάθε μήνα και για τα έτη 1955 έως 1993.**

Από τα προηγούμενα διαγράμματα φαίνεται ότι κατά τους μήνες Ιανουάριο, Φεβρουάριο, Μάρτιο, Νοέμβριο και Δεκέμβριο, τα περισσότερα σημεία - συνδυασμοί θερμοκρασίας και σχετικής υγρασίας βρίσκονται πάνω από την καμπύλη και επομένως πάρουσιάζεται κρυστάλλωση του θειικού νατρίου κατά τους μήνες αυτούς στους πόρους του υλικού του απολιθωμένου δάσους.

Στους περισσότερους κορμούς του απολιθωμένου δάσους της Λέσβου, υπάρχουν ρηγματώσεις που οφείλονται στη φυσική αποσάθρωση κατά μήκος των εντεριών ακτίνων, αλλά και σε ανθρώπινη παρέμβαση, γεγονός που δρα πολλαπλασιαστικά στα παραπάνω φαινόμενα.

Η μεταφορά διαλυτών αλάτων στο υλικό του απολιθωμένου δάσους, γίνεται από τη θάλασσα με το φαινόμενο της αλατονέφωσης.

Από τις αναλύσεις πορώδους διαπιστώνεται το σχετικά μεγάλο πορώδες και στα τρία δείγματα Α, Β, Γ, και το γεγονός αυτό ευνοεί την εισοδο και την κρυστάλλωση διαλυτών αλάτων στο δορικό υλικό του απολιθωμένου δάσους.

Από τις αναλύσεις σκληρότητας διαπιστώνεται ότι τα δείγματα Β και Γ παρουσιάζουν σε περιοχές σχετικά χαμηλή σκληρότητα που συνεπάγεται ένα αρκετά ευπαθές υλικό.

Από τις αρικτολογικές αναλύσεις περίθλασης ακτίνων X (X.R.D.), διαπιστώνεται στο ίδιο δείγμα η ύπαρξη διαφορετικών ορυκτών και αυτό συνεπάγεται την ύπαρξη ασυνεχειών στη δομή του υλικού και την δημιουργία ρηγματώσεων από τις μηχανικές τάσεις που προκαλεί η κρυστάλλωση των διαλυτών αλάτων.

Με βάση τα παραπάνω αποτελέσματα - συμπεράσματα, είναι εμφανής η ανάγκη άμεσης μελέτης και εφαρμογής ενός σχεδίου συντήρησης και προστασίας των κορμών του απολιθωμένου δάσους της Λέσβου, το οποίο θα στηρίζεται στην εμπεριστατωμένη μελέτη και έρευνα των υλικών και των μεθόδων για τις αναγκαίες επεμβάσεις. Οι συγκεκριμένες δράσεις πρέπει να αποτελούν πρωτεραιότητα, στην συνολική πολιτική ανάδειξης του απολιθωμένου δάσους της Λέσβου.

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Οι συγγραφείς της δημοσίευσης, εκφράζουν τις θερμές ευχαριστίες τους προς:

Τον επίκουρο καθηγητή Κ. Κυριακόπουλο του τομέα Ορυκτολογίας - Πετρολογίας, του τμήματος Γεωλογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών.

Τη χημικό Β. Γεωργαλή του Ελληνικού Κέντρου Ερευνών Τομέντου.

Το χημικό Σ. Τζίμα του τμήματος Τεχνολογίας Τροφίμων του Τ.Ε.Ι. Αθήνας

Τους Δρα Φυσικό Γ. Βεκίνη και Δρα Χημικό Β. Κυλικούλου του Ινστιτούτου Επιστήμης των Υλικών του Ε.Κ.Ε.Φ.Ε. Δημόκριτος.

Την Α. Βόσσου, τελειόφοιτη συντηρήτρια αρχαιοτήτων και έργων τέχνης του Τ.Ε.Ι. Αθήνας,

για την καθοριστική τεχνική υποστήριξη που παρείχαν, στα πλαίσια της έρευνητικής πορείας που ακολουθήθηκε.

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- VELITZELOS E., SYMEONIDIS N., N. 1978. Der verkieselte Wald von Lesbos (Griechenland ein Naturschutzebiet. Vortag - Kurzfassung beim Arbeitskreis Paleobot., Palynol., 17, 19.
- VELITZELOS E., PETRESCU I., SYMEONIDIS N., 1981b. Tertiare Pflanzenreste aus Agais. Die Makroflora der Insel Lesbos (Griechenland). Ann. Geol. Pays Hellen, 30, 500 - 514.
- VELITZELOS E., PETRESCU I., SYMEONIDIS N., 1981a. Tertiare Pflanzenreste von der agaischen Insel Lesbos (Griechenland). Cour. Forsch. Inst. Senckenberg, 50, 49 - 50.
- VELITZELOS E., ZOUROS N., The Petrified forest of Lesbos - Protected Natural Monument., Proceedings of International Symposium on Engineering Geology and the Environment. Athens June 1997.
- CHILD R.E., "Salt efflorescence and damage" in "Conservation of geological collections", p. 18 - 22. Ed. Archetype publications ltd, London (1994).
- AMOROSO G.G., FASINA V., "Stone decay and conservation", Ed. Elsevier 1983.
- TARRACA G., "Porous building materials", Ed. ICCROM - Rome 1988.
- ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΥ Β., "Διάβρωση και συντήρηση της πέτρας". Αθήνα 1993..